



GEMEINDE
9305 BERG SG

BERG AKTUELL

NR. 24 | 26.11.2020

Bürgersprechstunde

An der Bürgersprechstunde vom Mittwoch, 9. Dezember 2020 haben Sie wieder die Möglichkeit sich persönlich mit dem Gemeinderat auszutauschen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 2.

Vereinfachung Grüngutsammlung

Der Gemeinderat Berg prüft die Vereinfachung der Grüngutsammlung respektive deren Verrechnung. Mehr dazu auf Seite 4.



Bürgersprechstunde

An der Bürgersprechstunde vom Mittwoch, 9. Dezember 2020 haben Sie wieder die Möglichkeit sich persönlich mit dem Gemeinderat auszutauschen.

Falls Sie ein Anliegen haben, das Sie gerne mit dem Gemeinderat besprechen möchten, können Sie sich telefonisch (071 455 11 93) oder per E-Mail (sandro.parissenti@bergsg.ch) für den Austausch anmelden. Selbstverständlich steht Ihnen der Gemeinderat auch ausserhalb der Sprechstunde für Fragen oder Anliegen zur Verfügung.

Notfalltreffpunkt

Der Bund verlangt, dass bei allfälligen Evakuierungen Notfalltreffpunkte für die Bevölkerung geschaffen werden. Diese Treffpunkte müssen an gut bekannten Orten sein, wo die Bevölkerung sich problemlos hinwenden kann und wo auch gewisse Betreuungsmöglichkeiten vorhanden sind. Für die Grösse von Berg muss nur ein Notfalltreffpunkt ausgeschieden werden. Der Gemeinderat hat beschlossen, dass der Notfalltreffpunkt beim Primarschulhaus Brühl sein wird. Erkennbar wird diese Station durch eine Signalisation, welche ganzjährig am betreffenden Ort aufgestellt bleibt. Weitere Vorkehrungen sind nicht notwendig, weil die konkreten weiteren Schritte durch den Zivilschutz und den Gemeindeführungsstab beübt und vorbereitet werden.

Strassenunterhaltskosten – Gemeindebeiträge – Verlängerung Frist zur Einreichung bis 30. November 2020

Gemeindestrasse 2. Klasse

Der Unterhalt von Gemeindestrassen 2. Klasse geht grundsätzlich zulasten der Gemeinde. Wird dieser durch die Grundeigentümer ausgeführt oder in Auftrag gegeben, so haben diese vor der Arbeitsaufnahme der Bauverwaltung die beabsichtigten Massnahmen, unter Angabe des ungefähren Kostenaufwandes, zu unterbreiten. Die für das kommende Jahr geplanten Arbeiten sind jeweils bis zum 30. Oktober 2020 zu melden.

Gemeindestrassen 3. Klasse

Gemeindestrassen 3. Klassen werden durch die anstossenden Grundeigentümer unterhalten. Die Gemeinde leistet im Rahmen der festgelegten Anteile Beiträge an die Unterhaltskosten. Die entsprechenden Gesuche sind jeweils bis zum 30. Oktober des laufenden Jahres der Bauverwaltung einzureichen. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf des folgenden Jahres.

Gesuche und Abrechnungen

Folgende Unterlagen sind bis zum 30. November 2020 einzureichen:

- Abrechnung über ausgeführte Unterhaltsarbeiten im Jahr 2020 (inkl. Rechnungskopien und Einzahlungsschein)
- Meldung über vorgesehene Unterhaltsarbeiten im Jahr 2021 (inkl. Kostenvoranschlag)

Umweltschäden verhindern - Öltank überprüfen lassen

Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer sind verpflichtet, ihre Tankanlage regelmässig kontrollieren zu lassen. Nimmt die Umwelt wegen einer fehlenden Kontrolle Schaden, haftet der Eigentümer. Eine professionelle Tankkontrolle erhöht die Sicherheit und erhält den Wert der Anlage. Das zahlt sich für das Portemonnaie und die Umwelt aus.

Bis zur Anpassung des eidgenössischen Gewässerschutzgesetzes im Jahr 2007 erhielten Tankanlagenbesitzer von der Gemeinde oder dem Kanton eine Aufforderung, ihren Tank kontrollieren zu lassen. Die Verantwortung für die Kontrolle liegt seither jedoch vollständig beim Eigentümer. So darf eine Anlage keine Gefahr für den Boden oder die Gewässer darstellen. Nur eine regelmässige Kontrolle durch Fachpersonen gewährleistet eine sichere Lagerung des Heizöls.

Tankanlagen, die sich in besonders gefährdeten Gewässerschutzbereichen befinden, sind grundsätzlich bewilligungspflichtig. Die übrigen Tankanlagen sind meldepflichtig. Bei bewilligungspflichtigen Tankanlagen schreibt das Gewässerschutzgesetz zwingend vor, diese alle zehn Jahre von einer Fachperson kontrollieren zu lassen. Leckanzeigegeräte bei doppelwandigen Tanks oder Rohrleitungen müssen alle zwei Jahre von einer fachkundigen Person auf ihre Funktionstüchtigkeit geprüft werden. Die Kontrollrapporte können von der zuständigen Behörde jederzeit eingefordert werden.

Wer die Kontrollen unterlässt, handelt grobfahrlässig und riskiert bei einem Schadenfall, dass die Versicherung ihre Leistungen kürzt oder verweigert.

Auch bei den meldepflichtigen Tankanlagen sollen Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer periodische Sichtkontrollen durch Fachpersonen durchführen lassen. Denn auch Kunststofftanks haben nur eine begrenzte Lebensdauer. Die Kontrolle sollten qualifizierte Fachunternehmen durchführen, die dem Verband CITEC Suisse (www.citec-suisse.ch) der Tankbranche angehören.

Aufhebung Sperrung Weg Nonnensteg

Der Weg zum Nonnensteg konnte nach dem Erdbeben im Oktober wieder freigelegt werden und ist ab sofort wieder begehbar.



Zenobio Bonansegna verlässt die Gemeindeverwaltung per 31. Dezember 2020

Im Sommer 2020 schloss Zenobio Bonansegna erfolgreich die Ausbildung zum Kaufmann EFZ ab und unterstützte die Gemeindeverwaltung ab 10. August 2020 weiterhin mit einem Pensum von 60 Stellenprozenten. Per Ende Jahr wird er die Gemeinde Berg verlassen um auf der Gemeinde Herisau eine neue Herausforderung anzutreten. Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam danken Zenobio Bonansegna für seinen Einsatz und sein Engagement in den vergangenen Jahren und wünschen ihm viel Freude in der neuen Funktion bei der Gemeinde Herisau.

Kassakontrolle

Der Gemeinderat muss von Gesetzes wegen unangemeldete Kassakontrollen durchführen und die Geldbestände / Mittelbewirtschaftung prüfen. Dabei geht es auch um die Frage, ob die Buchhaltung nachgeführt ist und die Unterschriftsberechtigungen usw. eingehalten sind.

Mit Befriedigung hat der Gemeinderat von der einwandfreien Führung des Finanzhaushaltes Kenntnis genommen.

Vereinfachung Grüngutsammlung

Der Gemeinderat Berg prüft die Vereinfachung der Grüngutsammlung respektive deren Verrechnung. Eine Möglichkeit wäre, dass zukünftig eine Jahresvignette pro Behälter oder eine Jahrespauschale pro Wohneinheit gekauft werden kann (Gewerbliche Kunden sind ausgenommen). Bei einer Einführung bestünde die Möglichkeit, weiterhin Grüngutbündel zu kaufen.

Wir würden uns freuen, wenn Sie an der erstellten Umfrage teilnehmen würden. So kann analysiert werden, wie gross das Potential dieser Lösung ist:

<https://de.surveymonkey.com/r/LM-PLV32>



Die Umfrage kann bis zum 11. Dezember 2020 ausgefüllt werden.

Für Fragen oder Anregungen steht Ihnen Sandro Parissenti gerne zur Verfügung

«Das rote Paket»

Eine kleine Weihnachtsgeschichte zur Einstimmung auf die kommende Adventszeit, eine Erzählung über das Schenken. Ein geheimnisvolles Paket geht auf die Reise.

Der Wind weht kalt und der Weg vom Bahnhof ist weit. An der Hand der Oma stapft Anna durch den Schnee. Bald sind sie beim Häuschen angelangt. Anna freut sich.

In den Ferien ist es bei Oma am schönsten. Sie weiss so viele Geschichten zu erzählen.

Manchmal gehen Anna und die Oma zusammen ins Dorf. Die Oma ist mit dem Einkaufen schnell fertig. Im Laden war niemand zum Plaudern, niemand hat Zeit für ein freundliches Wort. Auf dem Heimweg schweigt die Oma. Anna weiss, dass sie nachdenkt.

"Das Paket ist fertig, Anna", sagt die Oma am Abend plötzlich. Anna schaut von ihrem Malbuch auf. Sie will gleich mit Fragen losplatzen. Doch die Augen der Oma verraten: Das rote Paket ist ein Geheimnis.

Am Morgen gehen Anna und die Oma mit dem roten Paket aus dem Haus. Der Förster kommt ihnen entgegen. Er wohnt erst seit Kurzem im Dorf und ist allein. Oma reicht ihm das rote Paket. «Was soll das?» fragt der Förster. «Was soll ich damit?» «Es ist für Sie», sagt Anna. «Aber machen Sie es nicht auf, sonst geht verloren, was drinnen ist.» Der Förster staunt. «Was ist denn drin?», fragt er. «Glück und Zufriedenheit», sagt Oma und drückt dem Förster die Hand. Anna stapft heimwärts. So etwas ist dem Förster noch nie pas-

siert. Dem Nächstbesten will er davon erzählen.

Der Schornsteinfeger glaubt es kaum als ihm der Förster das rote Paket hinreckt und sagt: «Dieses Mal bringe ich das Glück!»

... und so geht das geheimnisvolle Paket auf eine Reise.

Das rote Paket ist ein Buch über den wahren Wert des Schenkens.

Im Kindergarten lernten die Kinder die Geschichte «Das rote Paket» kennen.

Wir unterhielten uns über das Schenken und gingen freudig «Glück und Zufriedenheit» einsammeln und füllten unser Paket damit.

Nun ist unser rotes Paket in Berg auf die Reise gegangen und wir hoffen fest, dass es auch bei Ihnen vorbeikommt.

Bitte öffnen Sie das Paket nicht und schenken Sie «Glück und Zufriedenheit» weiter, indem Sie es an Nachbarn, Freunden, Familienangehörigen innerhalb unserer Gemeinde «weiter verschenken».

In diesem Sinne wünschen wir viel «Glück und Zufriedenheit» und eine besinnliche Adventszeit.



Wir Kinder vom Kindergarten Berg
www.psberg.ch

Evangelische Kirche Roggwil



Samstag, 28.11.2020

09.30 Uhr Advents-Kolibri-Morgen im
Kirchgemeindehaus

Sonntag, 29.11.2020

09.40 Uhr Gottesdienst am ersten Ad-
vent, Pfr. M. Maywald, Mus-
sik: Matthias Blumer (Orgel)
und Iris Haffter (Flöte)
Kollekte: HEKS Winterkam-
pagne

Freitag, 04.12.2020

18.00 Uhr Jugendgottesdienst in der
Kirche

Samstag, 05.12.2020.2020

09.30 Uhr Eltern-Kind-Singen im Kirch-
gemeindehaus

Sonntag, 06.12.2020

09.40 Uhr Gottesdienst 2. Advent
Pfr. M. Maywald,
Musik: Elisabeth Wild,
Kollekte: Pro Juventute Ki-
nderberatung

Alle Angaben und weitere Informatio-
nen finden Sie unter: [www.evang-rogg-
wil.ch](http://www.evang-rogg-
wil.ch)

Weihnachtsweg „Mara sucht Weihnachten“



Die Corona-Bes-
t i m m u n g e n
haben uns ver-
anlasst, das Kin-
der-Krippenspiel
im Advent aus-

fallen zu lassen. Dafür möchten wir Ih-
nen Gelegenheit geben, mit einer Out-
door-Aktivität die Weihnachtszeit zu
„erwandern“.

Wir haben einen Stationenweg einge-
richtet, den Sie zwischen dem 1. Ad-
vent und dem 6. Januar individuell mit
Ihren Kindern besuchen können. Zu-
sammen mit Mara kommen Sie der Be-
deutung des vergessenen Weihnachts-
festes auf die Spur, lösen verschiedene
Rätsel und nehmen an einer Verlosung
teil.

Und dies alles in wunderbarer Land-
schaft! Ausgangs- und Endpunkt ist der
Parkplatz vor dem Landwirtschafts-
museum Ruggisberg. Der Spaziergang
dauert ca. 90 Minuten. Zu empfehlen
sind gutes Schuhwerk und, falls der
Spaziergang in die Dämmerung hinein-
reicht, Taschenlampen. Bitte nehmen
Sie auch Notizmaterial mit.

Auskunft bei weiteren Fragen gibt ger-
ne Pfr. Matthias Maywald: 071 455 12
45 oder Gemeindeseelsorger Alexan-
der Burkart: 071 713 47 37.

Wir wünschen Ihnen viel Spass – und
Glück!

Die Katholische Pfarrei Häggenschwil
und die Evangelische Kirchgemeinde
Roggwil

Katholische Pfarrei Berg-Freidorf



Freitag, 27.11.2020

09.00 Uhr Eucharistiefeier, anschliessend Kaffee im Pfarreisaal

Sonntag, 29.11.2020

1. Adventssonntag

10.00 Uhr Eucharistiefeier
10.00 Uhr Sonntigsfiir f6r Chind im Pfarreisaal (KiGa - 3. Kl.)

Mittwoch, 02.12.2020

07.00 Uhr 6kumenische Rorate
Anschliessend Verpflegung auf den Schulweg

Freitag, 04.12.2020

07.00 Uhr 6kumenische Rorate
Anschliessend Verpflegung auf den Schulweg
09.00 Uhr Kein Gottesdienst

Sonntag, 06.12.2020

2. Adventssonntag

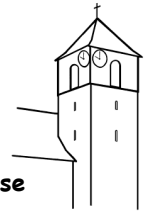
10.00 Uhr Kommunionfeier, Familiengottesdienst zu St. Nikolaus

Mittwoch, 09.12.2020

07.00 Uhr Rorate (Kommunionfeier)
Anschliessend Verpflegung auf den Schulweg



**Sonntigsfiir
f6r Chind vom
Kindergarten bis 3.Klasse**



Mer ladet dich ii, zum mit 6s fiire.
Am 29. November am 10.00 Uhr
Mer fiired verusse.

Treffpunkt isch vor em Pfarreisaal Berg.

Annas Krippe



Es freut sich uf Dich

S' ganz Sonntigsfiir-Team

Sonntigsfiir-Gruppe der Pfarrei Berg-Freidorf

BERGLAUF

Verein für
Altes und Neues in Berg

PR: Walter Bucher und Martin Meier

Von Rotmonten nach Berg

Für alteingesessene Berger ist Roland Gehrler eine bekannte Person. Vor ungefähr 50 Jahren zog der Schreiner und Innenarchitekt von St. Gallen an die Dorfstrasse in Berg und begann seine Werkstatt im Gebäude der ehemaligen Bäckerei Anghern und rund um das alte Schulhaus aufzubauen. Als Spezialist für gediegene Coiffeursalons und Banken genoss er in der Ostschweiz einen guten Ruf. Aber auch sportlich machte er Furore.

Vom Laufsport begeistert

Seit seiner Jugend frönte der heutige Rentner dem Laufsport. Über Geländeläufe und OL's fand er den Weg zum militärischen Fünfkampf (Laufen, Schiessen, Hindernisschwimmen und Werfen). Im Jahre 1962 wurde er Dritter an der Schweizermeisterschaft. Er gehörte dann einige Jahre dem National-Team an und durfte an den CISM (Weltmeisterschaften in dieser Sportart) starten.

Gründer des SG-Waffenlaufes

Mit seiner Frau Marlis rief der damalige Oberleutnant im Jahr 1960 den ersten St. Galler Waffenlauf mit 640 Läufern ins Leben.

Berger Sport-Grössen
CEO Gehrler-Design und Gründer
des St. Galler Waffenlaufes



Gehlers erster
Waffenlauf 1956

Für heutige Zeitgenossen sei erwähnt, dass diese Form des Laufsportes im 20. Jahrhundert in der Schweiz eine grosse Popularität genoss. Gingen doch jeweils über 1'000 Wehrmänner in Uniform und mit Gewehr an den Start zu diesen Dauerläufen von 15 bis 42 Kilometern.

Der ehemalige SV Fides-Sportler verankerte die ersten beiden Waffenläufe von St. Gallen nach Herisau und zurück im nationalen Sportkalender. Eine grosse Hilfe war diesen beiden Initianten die Druckerei Sonderegger aus Weinfelden. Ab 1964 übernahm die ebenfalls von Roland Gehrler gegründete Mehrkampfgruppe St. Gallen diese traditionelle Veranstaltung.



Stolze Trophäe

Gehlers sind Sportpioniere

Roland und Marlis, wir alle von Berg sind stolz auf Euch!

Wer kennt weitere Berger-Sportpioniere? Bitte melden bei martin-meier@bluewin.ch

Machscha mit i üsem Verein? Mer würded üs freue!

Unterlagen und Auskünfte: bruno.anderau@hispeed.ch oder 071 455 16 68

Dä Seeblick

Die ultimative Dorfbeiz

Garage Seeblick Brandes AG

Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg



Ideen in Holz.ch



GEBHARD MÜLLER AG
HOLZBAU - SCHREINEREI
CNC-HOLZBEARBEITUNG
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Rorschacherstrasse 1 | 9323 Obersteinach
Tel. 071 44 66 131 | www.ideen-in-holz.ch

- Holzkonstruktionen
- Innenausbau
- Wärmedämmungen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Schränke, Türen, Treppen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

Neubau, Umbau und Sanierung

Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz



IHRE LOKALEN SPEZIALISTEN FÜR ERNEUERBARE ENERGIE



Ivan Fust
Mitinhaber/
Geschäftsleitung



Martin Mäder
Mitinhaber/
Geschäftsleitung

CONCEPT ENERGY

CE CONCEPT ENERGY AG · CH-9306 FREIDORF
TELEFON +41 71 278 60 00 · CONCEPTENERGY.CH



Elektro- und Telefoninstallationen
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48

info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

seit über 50 Jahren
Ihr kompetenter Partner

St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48

info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

DUSCH WC
MEHR KOMFORT
MEHR HYGIENE



WASSER.
BAD.
ENERGIE.



www.haustechnik-eugster.ch
Arbon | Romanshorn | St.Gallen

Dach und Wand aus einer Hand.

Fassaden • Flachdach • Steildach • Visierungen



DAWAG

Seit 1984.

DAWAG AG • Freiwilen 11 • 9300 Wittenbach • Telefon 071 298 23 43 • info@dawag.ch • www.dawag.ch

TOBLER
HEIZUNGEN

- Wärmepumpen
- Öl-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

Tobler Heizungen GmbH • Käsestrasse 4 • 9306 Freidorf
T 071 455 11 08 • info@tobler-heizungen.ch • www.tobler-heizungen.ch

EN-GE-RO



Es bleibt uns nur noch wenig Zeit,
etwas gegen den Klimawandel zu tun.

Packen wir's an!

www.enger.ch



Wärmebild
Ihrer Immobilie
für nur
CHF 100.–*

Sparen Sie Geld beim Heizen!

Die Mehrheit der Gebäude in der Schweiz weist Schwachstellen auf. Machen Sie sich jetzt ein Bild Ihrer Immobilie.

Nutzen Sie unser Angebot noch bis am 31. Januar 2021 und erfahren alles unter **RaiffeisenCasa.ch/energiesparen**

*Spezial-Angebot von CHF 100.– für Raiffeisen-Kunden und CHF 130.– für Nichtkunden.

RAIFFEISEN
casa 

RAIFFEISEN

November 2020

So	29.	10:00h	Pfarrei Berg-Freidorf, Sonntagsfiir für Kinder ab KIGA - 3. Klasse
So	29.	10:00h	Eidg. Abstimmung, Erneuerungswahlen Kreisgerichte

Dezember 2020

Di	01.	08:00h	Papier- und Kartonsammlung, Bereitstellung bis 08:00h
Mi	02.	07:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Rorate (ökumenisch)
Fr	04.	20:00h	Samariterverein Berg SG, Winterabend
Fr	04.	18:30h - 22:00h	Jugendgruppe AYB, Jugendtreff
Fr	04.	18:00h	FAMI Berg / Freidorf, Samichlaus im Wald (Roggwil)
Fr	04.	07:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Rorate (ökumenisch), kein Gottesdienst um 09.00 Uhr
Mi	09.	ab 16:00h	Bürgersprechstunde (Anmeldung per Mail an sandro.parissenti@bergsg.ch) Veranstaltungsort: MZA Schulhaus Brühl
Mi	09.	07:00h	Kirche Berg-Freidorf, Rorate (Kommunionfeier)
Mi	09.	19:30h	FMG Berg-Freidorf / Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Besinnlicher Adventshöck
Fr	11.	07:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Rorate (Kommunionfeier), kein Gottesdienst um 09.00 Uhr
Mo	14.	19:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Versöhnungsfeier
Do	17.	09:30h - 10:30h	Mütter- und Väterberatung Veranstaltungsort: Kath. Pfarrhaus, Wiedenhubstr. 1

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.bergsg.ch

Impressum

**Newsletter der
Gemeinde Berg SG**
5. Jahrgang, Nr. 24

Erscheint alle zwei Wochen,
jeweils donnerstags

Nächste Ausgabe:
Donnerstag, 10.12.2020

Öffnungszeiten

Mo - Do: 07.30 - 11.30 / 13.30 - 16.00 (Schalter nur vormittags geöffnet)

Auflage:

400 Exemplare;
wird an alle Haushalte der
politischen Gemeinde Berg SG
verteilt

Redaktionsschluss:

Montag, 07.12.2020, 08:00 Uhr

Redaktion:

Gemeinde Berg SG
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG
Telefon 071 455 11 92
info@bergsg.ch
www.bergsg.ch

Titelbild:

"Das rote Paket"

Fr: Schalter geschlossen /
Termine n. Vereinbarung